

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 mai 2024

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant le remplacement du transport
aérien par le transport ferroviaire**

Rapport

fait au nom de la commission
de la Mobilité, des Entreprises publiques et
des Institutions fédérales
par
M. Joris Vandenbroucke et
Mme Marianne Verhaert

Sommaire	Pages
I. Procédure	3
II. Exposé introductif de l'auteure principale	3
III. Discussion	4
IV. Votes	7

Voir:

Doc 55 **2665/ (2020/2021)**:
001: Proposition de résolution de Mme Buyst et M. Parent.
002 et 003: Amendements.

Voir aussi:
005: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 mei 2024

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de substitutie van luchtvaart
naar spoorvervoer**

Verslag

namens de commissie
voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en
Federale Instellingen
uitgebracht door
de heer **Joris Vandenbroucke** en
mevrouw **Marianne Verhaert**

Inhoud	Blz.
I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindienster	3
III. Bespreking.....	4
IV. Stemmingen	7

Zie:

Doc 55 **2665/ (2020/2021)**:
001: Voorstel van resolutie van mevrouw Buyst en de heer Parent.
002 en 003: Amendementen.

Zie ook:
005: Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Jean-Marc Delizée

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA Frieda Gijbels, Wouter Raskin, Tomas Roggeman
 Ecolo-Groen Kim Buyst, Sarah Schlitz, Olivier Vajda
 PS Chanelle Bonaventure, Jean-Marc Delizée, Laurence Zanchetta
 VB Pieter De Spiegeleer, Frank Troosters
 MR Emmanuel Burton, Vincent Scourneau
 cd&v Jef Van den Bergh
 PVDA-PTB Maria Vindevoghel
 Open Vld Marianne Verhaert
 Vooruit Joris Vandenbroucke

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Michael Freilich, Sigrid Goethals, Yoleen Van Camp, Bert Wollants
 Guillaume Defossé, Louis Mariage, Eva Platteau, Gilles Vanden Burre
 Malik Ben Achour, André Flahaut, Daniel Senesael, Sophie Thémont
 Steven Creyelman, Nathalie Dewulf, Erik Gilissen
 Christophe Bombled, Florence Reuter
 Jan Briers, Franky Demon
 Gaby Colebunders, Roberto D'Amico
 Maggie De Block, Tim Vandenput
 Melissa Depraetere, Anja Vanrobaeys

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Josy Arens

N-VA : *Nieuw-Vlaamse Alliantie*
 Ecolo-Groen : *Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
 PS : *Parti Socialiste*
 VB : *Vlaams Belang*
 MR : *Mouvement Réformateur*
 cd&v : *Christen-Democratisch en Vlaams*
 PVDA-PTB : *Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
 Open Vld : *Open Vlaamse liberalen en democraten*
 Vooruit : *Vooruit*
 Les Engagés : *Les Engagés*
 DéFI : *Démocrate Fédéraliste Indépendant*
 INDEP-ONAFH : *Indépendant – Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000 Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
 QRVA Questions et Réponses écrites
 CRIV Version provisoire du Compte Rendu Intégral
 CRABV Compte Rendu Analytique
 CRIV Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN Séance plénière
 COM Réunion de commission
 MOT Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000 Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV Beknopt Verslag
 CRIV Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
 PLEN Plenum
 COM Commissievergadering
 MOT Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné cette proposition de résolution au cours de ses réunions des 31 mai 2022, 30 janvier 2024 et 23 avril 2024.

I. — PROCÉDURE

Lors de sa réunion du 31 mai 2022 de votre commission a décidé de demander l'avis de de personnes ou d'organismes extraparlimentaires (art. 28, 1, Rgt.).

Des avis ont été demandés:

- au vice-premier ministre et ministre de la Mobilité
- au SPF Mobilité et Transports
- à la SNCB
- à Infrabel
- à Brussels Airport
- à Thalys
- à la *N.V. Nederlandse Spoorwegen* (NS)
- à la *Deutsche Bahn Aktiengesellschaft* (DB)
- à la *Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft* (ÖBB)
- au *Bond Beter Leefmilieu*
- Canopea;
- à *TreinTramBus* pour l'uniformité partout;
- à la Société Fédérale de Participations et d'Investissement (SFPIM)

Les avis écrits obtenus ont été mis à la disposition des membres.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEURE PRINCIPALE

Mme Kim Buyst (Ecolo-Groen) souhaite que des mesures concrètes soient prises pour promouvoir le remplacement du transport aérien par le transport ferroviaire.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 31 mei 2022, 30 januari 2024 en 23 april 2024.

I. — PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 31 mei 2022 heeft uw commissie op grond van artikel 28.1 van het Reglement beslist het advies in te winnen van personen en instanties die niet tot het Parlement behoren.

Zo werd het advies gevraagd van:

- de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit;
- de FOD Mobiliteit en Vervoer;
- de NMBS;
- Infrabel;
- Brussels Airport;
- Thalys;
- de nv Nederlandse Spoorwegen (NS);
- de Deutsche Bahn Aktiengesellschaft (DB);
- de Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft (ÖBB);
- de Bond Beter Leefmilieu;
- Canopea;
- TreinTramBus;
- de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM).

De verkregen schriftelijke adviezen werden ter beschikking gesteld van de leden.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HOOFDINDIENSTER

Mevrouw Kim Buyst (Ecolo-Groen) wenst concrete maatregelen ter bevordering van het treinverkeer om het vliegtuig te vervangen als vervoermodus. De luchtvaart

Le secteur de l'aviation est responsable d'émissions de gaz à effet de serre croissantes et particulièrement importantes. Le train doit donc devenir le mode de déplacement logique en Europe. Il faudra, pour cela, lever un certain nombre d'obstacles afin que les voyages en avion et en train soient également plus compatibles. La résolution à l'examen vise à améliorer l'accès à l'aéroport de Bruxelles et demande au gouvernement fédéral d'élaborer un plan d'action. Pour plus de précisions sur les dispositions et les intentions des auteurs, il est renvoyé aux développements (DOC 55 2665/001).

Les avis recueillis ont donné lieu à la présentation des amendements n^{os} 1 à 6, commentés par l'intervenante (DOC 55 2665/002). Les amendements n^{os} 7 à 18 ont ensuite été présentés et commentés (DOC 55 2665/003), puis les amendements n^{os} 4, 5 et 6 ont été retirés. L'amendement n^o 18 ne sera toutefois pas soumis au vote, car la modification visée de l'intitulé ne l'exige pas.

III. — DISCUSSION

A. Questions et observations des membres

M. Tomas Roggeman (N-VA) constate que les amendements tendent à apporter de nombreuses modifications. Concernant la dernière demande, le membre se pose une question. Il est demandé d'examiner comment les vols courts non neutres en carbone peuvent être remplacés par des modes de transport plus durables tels que le train.

Existe-t-il donc des vols neutres en carbone (cf. zeppelins)? Qu'entend-on par "vols non neutres en carbone"?

Comment les vols courts sont-ils interprétés?

Qu'entend-on par le "remplacement" des vols courts? L'objectif est-il d'interdire ces vols?

Abstraction faite de ces questions, l'intervenant soutient plusieurs demandes. Par exemple, l'aéroport de Bruxelles demande, depuis de nombreuses années, à être relié au réseau ferroviaire à grande vitesse. Étant donné que l'Eurostar (ancien Thalys) s'arrête à Schiphol, il serait logique qu'il s'arrête aussi à l'aéroport de Zaventem. Cette liaison résoudrait le problème du trafic aérien entre ces deux aéroports. Le ministre de la Mobilité a toutefois refusé d'examiner cette demande, affirmant qu'il ne voulait pas favoriser l'aéroport de Bruxelles

zorgt voor een toenemende en bijzonder indrukwekkende uitstoot van broeikasgassen. De trein dient daarom de logische keuze te worden voor reizen in Europa. Dit vergt het wegnemen van een aantal drempels, zodat vlieg- en treinverkeer ook beter op elkaar worden afgestemd. De resolutie beoogt een betere ontsluiting van Brussels Airport en verzoekt de federale regering een actieplan op te stellen. Voor meer details over de inhoud en de strekking van het voorstel van resolutie zij verwezen naar de toelichting (DOC 55 2665/001).

De verkregen adviezen hebben aanleiding gegeven tot de amendementen nrs. 1 tot 6, die door de sprekerster werden toegelicht (DOC 55 2665/002). Vervolgens werden de amendementen nrs. 7 tot 18 ingediend en voorgesteld (DOC 55 2665/003), terwijl de amendementen nrs. 4, 5 en 6 werden ingetrokken. Amendement nr. 18 zal echter niet ter stemming worden voorgelegd, omdat de beoogde wijziging van het opschrift dat niet vereist.

III. — BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Tomas Roggeman (N-VA) stelt vast dat de amendementen heel wat wijzigingen inhouden. Ter zake van het laatste verzoek heeft het lid wel een vraag: "te onderzoeken hoe niet-klimaatneutrale korteafstandsvluchten vervangen kunnen worden door duurzamere vervoersmodi zoals de trein".

Bestaan er dan ook klimaatneutrale vluchten (cf. zeppelins)? Wat betekent "niet-klimaatneutrale vluchten"?

Hoe worden korteafstandsvluchten geïnterpreteerd?

Wat wordt verstaan onder "vervangen" van korteafstandsvluchten? Is het de bedoeling dergelijke vluchten te verbieden?

Los van die vragen schaart de spreker zich wel achter een aantal verzoeken. Zo vraagt Brussels Airport al jarenlang aansluiting op het hogesnelheidsnet. Eurostar (voorheen Thalys) stopt in Schiphol; het zou logisch zijn dat de trein ook halt houdt in Zaventem. Een dergelijke verbinding zou een oplossing bieden voor het luchtverkeer tussen die twee luchthavens. De minister van Mobiliteit weigert echter de zaak te onderzoeken, omdat hij Brussels Airport niet wil bevoordelen ten opzichte van Brussels South Charleroi Airport. Hij wordt er dus zeker terecht

par rapport à celui de Charleroi. Il est donc tout à fait justifié de souligner, à son intention, que l'aéroport de Bruxelles devrait être inclus dans le réseau à grande vitesse, comme le prévoit la proposition.

Il est remarquable que cette proposition vise les vols courts notamment empruntés par les hommes et femmes d'affaires à partir de Zaventem, mais pas les compagnies aériennes low-cost qui opèrent depuis Charleroi et proposent aux touristes des billets pour l'Espagne à 10 euros. Cela aura évidemment des conséquences pour la Flandre.

Pourquoi les demandes adressées à la Cour des comptes ont-elles été supprimées? Les questions concernant le projet Diabolo étaient pourtant pertinentes. La transparence est certainement souhaitable et il convient d'éviter de dissimuler des informations qui devraient être essentiellement publiques.

La demande visant à "faire du partage des informations de réservation avec des parties externes une condition pour l'octroi de redevances sillons pour les transporteurs ferroviaires internationaux" est également étrange. Étant donné que la proposition de résolution à l'examen vise justement à promouvoir le transport ferroviaire international, cette demande est difficile à comprendre.

M. Jef Van den Bergh (cd&v) se dit favorable à la proposition de résolution qui, malgré les modifications conséquentes qui lui seront apportées par les amendements, envoie assurément un signal important.

Se référant à l'accord de gouvernement, le membre aurait toutefois espéré un texte quelque peu plus ambitieux. L'ambition était en effet de faire de Bruxelles un véritable pôle ferroviaire international. Certes, on ne peut pas nier que le trafic ferroviaire international s'est développé, mais la situation n'a guère progressé au niveau des liaisons à grande vitesse entre Brussels Airport et les nœuds ferroviaires de trains à grande vitesse dans les pays voisins. À titre d'exemple, le train Benelux ne circulera plus entre Schiphol et Zaventem, ce qui est regrettable.

Mme Maria Vindevoghel (PVDA-PTB) soutient le remplacement du trafic aérien par le transport ferroviaire pour les trajets de courte distance. Mais comme aucune alternative n'est proposée, le groupe de l'intervenante s'abstiendra lors du vote, même s'il soutiendra malgré tout certains points.

La redevance Diabolo suscite une grande indignation, tant dans le chef des travailleurs que des voyageurs. Il est dès lors regrettable que la proposition à l'examen n'entende pas y renoncer. Comment justifier que les

op gewezen dat Zaventem, zoals het voorstel beoogt, in het hogesnelheidsnet dient te worden opgenomen.

Opvallend is wel dat het vliegverkeer op korte afstanden door onder meer zakenlui vanuit Zaventem wordt aangepakt, maar niet de lagekostenmaatschappijen die vanuit Charleroi vliegen en toeristen een ticket van 10 euro naar Spanje aanbieden. Dit heeft uiteraard een impact op Vlaanderen.

Waarom worden de verzoeken aan het Rekenhof geschrapt? De vragen rond Diabolo waren best wel interessant. Transparantie is zeker wenselijk en men moet zich hoeden voor het afschermen van informatie die in essentie publiek hoort te zijn.

Vreemd is ook het verzoek dat ertoe strekt "onderzoek te voeren om het delen van boekingsinformatie aan externe partijen als voorwaarde in te stellen voor de toekenning van rijpaden voor internationale spoorvervoerders". Dit is moeilijk te begrijpen, aangezien het voorstel van resolutie net het internationaal spoorvervoer wil bevorderen.

De heer Jef Van den Bergh (cd&v) zegt zijn steun toe aan het voorstel van resolutie, dat toch wel flink zal worden geamendeerd, maar nog een belangrijk signaal geeft.

Verwijzend naar het regeerakkoord had het lid graag meer ambitie gezien. Het was immers de bedoeling om van Brussel een echte internationale spoorhub te maken. Niettemin kan men de evolutie naar meer internationaal treinverkeer niet ontkennen, maar op het vlak van hst-verbindingen tussen Brussels Airport en hst-knooppunten in de buurlanden is maar weinig vooruitgang geboekt. Zo zal de Beneluxtrein niet meer tussen Schiphol en Zaventem rijden, wat te betreuren valt.

Mevrouw Maria Vindevoghel (PVDA-PTB) staat achter de overgang van luchtverkeer naar treinen voor de korte afstanden. Problematisch blijft dat geen alternatief wordt geboden en daarom zal de fractie van de spreker zich onthouden bij de stemming, al zullen sommige punten dan weer wel worden gesteund.

De verontwaardiging ten aanzien van Diabolo is groot, zowel bij werknemers als bij reizigers. Het is dan ook jammer dat men niet van Diabolo af wil. Hoe valt het te rijmen dat men voor een rit van Brussel naar de luchthaven

usagers doivent déboursier 10 euros supplémentaires pour un trajet de Bruxelles vers l'aéroport? Cette redevance incite de nombreux navetteurs à opter finalement pour la voiture. Pourquoi les entreprises installées à proximité de l'aéroport ne financeraient-elles pas cette redevance Diabolo? Il n'y a d'ailleurs pas suffisamment de trains qui circulent vers l'aéroport, ce qui force les navetteurs à se tourner vers la voiture.

M. Frank Troosters (VB) constate quant à lui que la proposition de résolution a été fortement édulcorée. Le texte pose dès lors moins de problèmes à son groupe.

Le membre regrette par contre que le volet Diabolo passe à la trappe, dès lors que les demandes adressées à la Cour des comptes sont supprimées. C'est précisément cette partie qui recueillait toute son approbation. Qu'est-ce qui justifie l'abandon de ces demandes?

B. Réponses de l'auteure principale

Mme Kim Buyst (Ecolo-Groen) rappelle l'objectif de sa proposition de résolution. Le texte à l'examen ne vise pas le trafic commercial en provenance et à destination de l'aéroport de Brussels Airport. Il vise plutôt les personnes qui prennent un vol de courte distance vers Bruxelles pour poursuivre ensuite leur voyage vers l'Afrique, par exemple. Puisqu'il s'agit d'une anomalie qui n'est plus tolérable, il convient d'y remédier durablement.

L'objectif est également de faire de Bruxelles une plaque tournante du trafic ferroviaire international.

Il est inexact d'affirmer que les solutions de rechange manquent. En effet, de nouvelles destinations ferroviaires s'ajoutent progressivement. Après Vienne et Prague, ce sera peut-être au tour de Barcelone. On examine quelles sont les possibilités à cet égard.

Pour Ecolo-Groen, il importe de supprimer plusieurs obstacles au trafic ferroviaire.

La demande relative à l'introduction d'une condition pour l'octroi de redevances sillons provient du *Adviesraad voor Leefomgeving en Infrastructuur* (Comité consultatif pour l'environnement et les infrastructures), un organisme officiel néerlandais. Ce comité ne dit pas que cette condition constitue une nécessité absolue, mais il estime qu'elle pourrait être examinée.

L'objet du texte original de la proposition de résolution était plus large, mais plusieurs amendements ont été présentés pour donner suite aux différents avis reçus.

10 euro extra dient te betalen? Hierdoor kruipen veel pendelaars uiteindelijk toch weer achter het stuur van hun auto. Waarom zouden de bedrijven die rond de luchthaven zijn gevestigd Diabolo niet financieren? Er rijden trouwens onvoldoende treinen naar de luchthaven, wat de pendelaars tot autobezit noopt.

De heer Frank Troosters (VB) constateert op zijn beurt dat het voorstel van resolutie behoorlijk wordt afgezwakt, waardoor de tekst voor zijn fractie wel minder problemen stelt.

Het lid mist daarentegen het Diabolo-verhaal, dat verdwijnt nu de verzoeken aan het Rekenhof worden geschrapt. Laat dat net het deel wezen dat zijn goedkeuring wegdraagt. Wat is de beweegreden om de verzoeken aan het Rekenhof op te geven?

B. Antwoorden van de hoofdindienster

Mevrouw Kim Buyst (Ecolo-Groen) herinnert aan de bedoeling van het voorstel van resolutie. Het is niet zo dat de tekst het zakenverkeer van en naar Brussels Airport in het vizier neemt, maar veeleer diegenen die een korte vlucht naar Brussel nemen om van daaruit hun reis naar bijvoorbeeld Afrika voort te zetten. Dit is een anomalie die men niet meer kan dulden en daarom dient er een duurzame oplossing te worden gezocht.

Daarnaast is het de bedoeling om van Brussel een knooppunt te maken voor internationale treinen.

De bewering dat het aan alternatieven ontbreekt, klopt niet. Stap voor stap komen er treinbestemmingen bij. Na Wenen en Praag is het misschien de beurt aan Barcelona. Men gaat na wat de mogelijkheden zijn.

Voor Ecolo-Groen is het belangrijk om een aantal belemmeringen voor het treinverkeer weg te nemen.

Het verzoek inzake de instelling van een voorwaarde voor de toekenning van rijpaden is afkomstig van de Adviesraad voor Leefomgeving en Infrastructuur, een officieel Nederlands orgaan. De Adviesraad zegt niet dat de voorwaarde absoluut vereist is, maar wel onderzocht mag worden.

De oorspronkelijke tekst van het voorstel van resolutie was breder, maar als gevolg van verschillende ontvangen adviezen worden amendementen voorgesteld.

En ce qui concerne la redevance Diabolo, une question écrite posée par la membre a entraîné la communication de données chiffrées. Dans son avis, le SPF Mobilité et Transports indique par ailleurs comment cette redevance peut être utilisée.

La membre conclut son intervention en indiquant que le remplacement des vols de courte distance par le train ne constitue pas une nécessité absolue. En effet, de nouvelles technologies propres pourraient peut-être fournir une solution au secteur aéronautique. Il appartiendra toutefois au gouvernement de déterminer ce qu'est un vol de courte distance, suite à quoi ces vols devront être remplacés ou non.

C. Répliques des membres

M. Tomas Roggeman (N-VA) réitère explicitement sa question de savoir si l'objectif est de supprimer les vols de courte distance.

D. Réponse complémentaire de l'auteure principale

Mme Kim Buyst (Ecolo-Groen) précise que la proposition de résolution à l'examen vise à diminuer le nombre de vols de courte distance. Peut-être qu'à l'avenir, la science permettra de voler sans émettre des quantités élevées de dioxyde de carbone.

E. Questions et observations complémentaires des membres

M. Jef Van den Bergh (cd&v) rejette toute approche binaire, chaque vol ne pouvant pas être remplacé par un train. Il convient donc de faire preuve d'un peu de réalisme et de pragmatisme sur cette question.

IV. — VOTES

A. Considérants

Considérant A

Le considérant A est adopté à l'unanimité.

Considérants B et C

Les considérants B et C sont successivement adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

Over de Diabolotaks heeft een schriftelijke vraag van het lid evenwel cijfergegevens opgeleverd. De FOD Mobiliteit en Vervoer geeft in zijn advies overigens aan op welke manier de Diabolotaks kan worden aangewend.

Tot slot is het niet *per se* vereist dat kortereafstands-vluchten door de trein worden vervangen; misschien kunnen nieuwe en schone technologieën de luchtvaart een oplossing aanreiken. Wel is het aan de regering te bepalen wat een kortereafstandsvlucht is, op basis waarvan de vluchten dan vervangen dienen te worden of niet.

C. Replieken van de leden

De heer Tomas Roggeman (N-VA) herhaalt expliciet zijn vraag of het de bedoeling is om kortereafstandsvluchten af te schaffen.

D. Bijkomend antwoord van de hoofdindienster

Mevrouw Kim Buyst (Ecolo-Groen) preciseert dat het voorstel van resolutie de vermindering van het aantal kortereafstandsvluchten beoogt. Misschien zal onderzoek in de toekomst leiden tot vliegen zonder een verhoogde uitstoot van koolstofdioxide.

E. Aanvullende vragen en opmerkingen van de leden

De heer Jef Van den Bergh (cd&v) wijst een binaire benadering af: niet elke vlucht kan door een trein worden vervangen. Enig realisme en pragmatisme zijn hier aan de orde.

IV. — STEMMINGEN

A. Consideransen

Considerans A

Considerans A wordt eenparig aangenomen.

Consideransen B en C

De consideransen B en C worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Considérants D à F

Les considérants D à F sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Considérant G

L'amendement n° 7 tend à supprimer le considérant G.

Il est adopté par 12 voix contre 3.

B. Demandes

B.1. Demandes au gouvernement fédéral

Demandes 1 et 2

Les demandes 1 et 2 sont successivement adoptées à l'unanimité.

Demande 3

L'amendement n° 1 tend à modifier la demande 3.

Il est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

La demande 3, ainsi modifiée, est adoptée par 10 voix et 5 abstentions.

Demande 4

L'amendement n° 8 tend à supprimer la demande 4.

Il est adopté à l'unanimité.

Demande 5

L'amendement n° 2 tend à remplacer la demande 5.

Il est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Demande 6

L'amendement n° 3 tend à remplacer la demande 6.

Il est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Consideransen D tot F

De consideransen D tot F worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Considerans G

Amendement nr. 7 strekt ertoe considerans G te schrappen.

Het amendement wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

B. Verzoeken

B.1. Verzoeken aan de federale regering

Verzoeken 1 en 2

De verzoeken 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 3

Amendement nr. 1 strekt ertoe verzoek 3 te wijzigen.

Het amendement wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde verzoek 3 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Verzoek 4

Amendement nr. 8 strekt ertoe verzoek 4 te schrappen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 5

Amendement nr. 2 strekt ertoe verzoek 5 te vervangen.

Het amendement wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 6

Amendement nr. 3 strekt ertoe verzoek 6 te vervangen.

Het amendement wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Demande 7

L'amendement n° 9 tend à supprimer la demande 7.

Il est adopté à l'unanimité.

Demande 8

L'amendement n° 10 tend à remplacer la demande 8.

Il est adopté par 12 voix contre 3.

Demande 9

L'amendement n° 11 tend à supprimer la demande 9.

Il est adopté à l'unanimité.

Demande 10

L'amendement n° 12 tend à supprimer la demande 10.

Il est adopté à l'unanimité.

Demande 11

L'amendement n° 13 tend à remplacer la demande 11.

Il est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

B.2. Demandes à la Cour des comptes

Demandes 1 à 4

Les amendements n°s 14 à 17 tendent respectivement à supprimer les demandes 1 à 4.

Ils sont successivement adoptés par 13 voix contre 2.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée et corrigée sur le plan légistique et linguistique, est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Verzoek 7

Amendement nr. 9 strekt ertoe verzoek 7 te schrappen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 8

Amendement nr. 10 strekt ertoe verzoek 8 te vervangen.

Het amendement wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Verzoek 9

Amendement nr. 11 strekt ertoe verzoek 9 te schrappen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 10

Amendement nr. 12 strekt ertoe verzoek 10 te schrappen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 11

Amendement nr. 13 strekt ertoe verzoek 11 te vervangen.

Het amendement wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

B.2. Verzoeken aan het Rekenhof

Verzoeken 1 tot 4

De amendementen nrs. 14 tot 17 strekken er respectievelijk toe de verzoeken 1 tot 4 te schrappen.

De amendementen worden achtereenvolgens aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde, taalkundig en wetgevingstechnisch verbeterde voorstel van resolutie wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

Ecolo-Groen: Kim Buyst, Cécile Cornet, Olivier Vajda;

PS: Chanelle Bonaventure;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

cd&v: Jef Van den Bergh;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Ben Seghers.

Se sont abstenus:

N-VA: Tomas Roggeman, Frieda Gijbels, Wouter Raskin;

VB: Pieter De Spiegeleer, Frank Troosters.

*

* *

*Les rapporteurs,*Joris Vandenbroucke
Marianne Verhaert*La présidente,*

Kim Buyst (a.i.)

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Kim Buyst, Cécile Cornet, Olivier Vajda;

PS: Chanelle Bonaventure;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

cd&v: Jef Van den Bergh;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Ben Seghers.

Hebben zich onthouden:

N-VA: Tomas Roggeman, Frieda Gijbels, Wouter Raskin;

VB: Pieter De Spiegeleer, Frank Troosters.

*

* *

*De rapporteurs,*Joris Vandenbroucke
Marianne Verhaert*De voorzitter,*

Kim Buyst (a.i.)